

*Godersi il sole vicino all'acqua -  
rilassamento totale*



I.P.

galanthus

GIARDINERIA IN CONVENTO

# FOONTE DI ENERGGIA

## BIOPISCINA

*Il posto ideale per il relax, per riposare e per ricaricarsi.  
Vacanze in biopiscina - con una nuova generazione di biopiscine  
dall'Alto Adige*



galanthus  
REALIZZAZIONE GIARDINI

IMPRESA SPECIALIZZATA NELLA REALIZZAZIONE DI STAGNI

BALNEABILI NATURALI, DI GRAN PREGIO E PRATICI IN ALTO ADIGE.

# RIASSAMENTO

TRANQUILLITÀ & RIPOSO



## BIOPISCINE E STAGNI BALNEABILI - divertimento balneare naturale

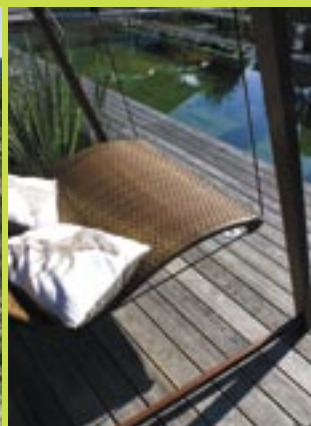
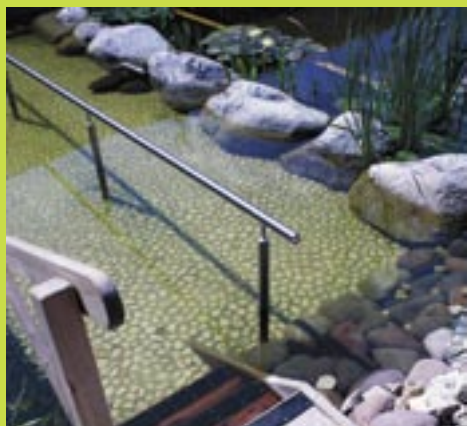
Dare libero sfogo allo spirito nella propria biopiscina, divertimento balneare e piacere delle vacanze davanti alla porta di casa. Le biopiscine fanno parte delle linee di tendenza del momento e si offrono al proprietario del giardino come piccolo paradiso e oasi di benessere per tutto l'anno.

Il mirabile spettacolo della natura che si risveglia in primavera, la fioritura e i giochi d'acqua in estate, l'intenso gioco di colori

in autunno oppure le limpide suggestioni invernali: le biopiscine offrono tutto l'anno uno spettacolo stupendo.

Le biopiscine non hanno bisogno di un'ampia area di terreno – già con una superficie di 50 m<sup>2</sup> (con una zona di rigenerazione di uguale grandezza) il sistema della biopiscina funziona. Giardini piccoli e grandi, stili e gusti diversi: in ogni caso il sogno di una biopiscina si può realizzare.

UN POSTO DA GODERSI - CON TUTTI I SENSI



# BENESSERE

NUOTARE, SGUAZZARE & RILASSARSI



**WELLNESS & TRANQUILLITA'** - piacere balneare per gli ospiti in vacanza

Con uno stagno balneabile è possibile offrire agli ospiti una scelta supplementare di gran pregio dal punto di vista qualitativo, poiché esso garantisce a grandi e piccoli molto relax e un naturale divertimento balneare. Uno stagno balneabile contribuisce in modo significativo al miglioramento della qualità della vacanza e della vita. Gli stagni balneabili si combinano in modo ottimale anche con una sauna all'aperto, una vasca

per bambini oppure un percorso Kneipp. in confronto alle piscine tradizionali l'utilizzo della tecnica è molto ridotto, i prodotti chimici non sono necessari e nel complesso la manutenzione è meno costosa e impegnativa. Gli stagni balneabili naturali sono un bel biglietto da visita e un buon veicolo pubblicitario per gli hotel, e sono anche un valido motivo per spingere i clienti a prenotare una vacanza.

# LINEE CHIARE -

ELEGANZA, NATURALITÀ, VALORE & PRATICITÀ



## LINEE CHIARE – ACQUA CHIARA - biopiscine Galanthus

La ditta Galanthus s.n.c. è un'impresa specializzata in biopiscine pratiche e di grande pregio delle categorie 1 – 3 in Alto Adige. Il nostro motto è "Linee chiare, acqua chiara" grazie ad una tecnica di depurazione basata soprattutto sulle piante acquatiche. Noi progettiamo e realizziamo acque balneabili dalla forma elegante ma depurate in modo naturale per mezzo di piante (fitodepurazione).

Il nostro obiettivo è quello di realizzare impianti naturali e di alto valore strutturale. Il metodo costruttivo che prevede un utilizzo minimo della tecnica è a risparmio di energia e di costi, e offre inoltre, se l'esecuzione è a regola d'arte, un'eccellente e stabile qualità dell'acqua nonché acqua limpida con poco dispendio di cure.



**Claudia & Udo Schwarzer -  
Autori di libri e pionieri nella costruzione di stagni balneabili in Portogallo sulle biopiscine Galanthus:**

*„Molto interessante troviamo il principio della realizzazione formale basato su linee chiare e forme geometriche abbinate ad una tecnica di depurazione basata soprattutto sulle piante acquatiche. Dunque un approccio veramente nuovo: acque balneabili formali ma depurate naturalmente!“*

# ACQUA CHIARA

CON UNA TECNICA DI DEPURAZIONE BASATA SULLE PIANTE ACQUATICHE



## BIOPISCINE – Tipo 1–3 secondo la classificazione austriaca

- Categoria 1 **Piscina naturale senza l'impiego di tecnica – pura e semplice natura.** Circa il 60 % dell'intera superficie dell'acqua è occupato da piante. Prevede zone di acqua profonda per piante subacquee e ninfee, zone umide, rivierasche e di acqua bassa che sono più o meno ricoperte di piante.
- Categoria 2 **Piscina naturale con poco impiego di tecnica.** Biopiscine dotate di piccole pompe di circolazione e skimmer di superficie. La circolazione ammonta a circa il 20-30% del volume complessivo, a intervalli compresi tra le 4-8 ore. La circolazione avviene principalmente in superficie, ottenendo così anche l'eliminazione desiderata di biomassa.
- Categoria 3 **Piscine naturali con medio impiego di tecnica.** Almeno il 45% della superficie totale è occupato da piante. La maggior parte delle biopiscine è dotata di un canaletto di troppo pieno, filtro o skimmer - una pompa provvede al ricircolo di circa il 50% del volume complessivo entro 6-12 ore, ottenendo così una migliore distribuzione di sostanze nutritive e ossigeno.

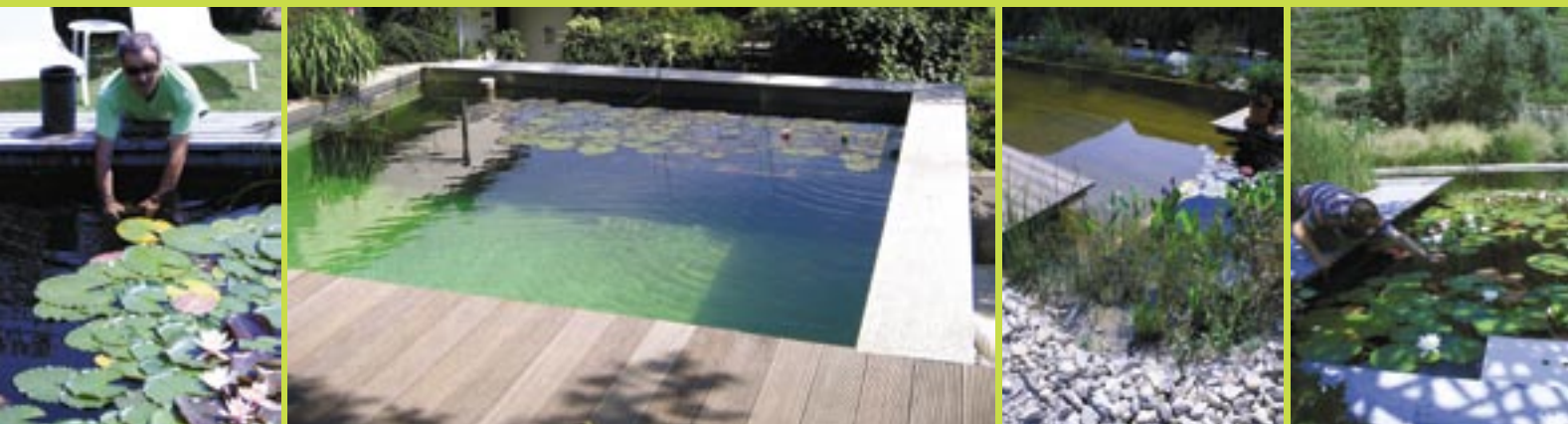


### I vantaggi delle biopiscine delle categorie 1-3:

- Autodepurazione per mezzo di piante acquatiche, microorganismi e zooplancton – completamente priva di sostanze chimiche
- stabile qualità dell'acqua e acqua limpida
- facile manutenzione con minimo impegno
- risparmio di energia e di costi
- biodiversità e sano sviluppo delle piante

# CURA DELLA BIOPISCINA

PULIZIA & TAGLIO DELLE PIANTE



Affinchè una biopiscina renda felici anche l'anno seguente sono necessarie alcune cure. A seconda della grandezza, della posizione e del tipo di costruzione, ma anche in base alle esigenze del proprietario, gli interventi di manutenzione necessari si distinguono a seconda della categoria.

In particolar modo per le categorie 1-3 è meglio non esagerare con le cure poiché ciò potrebbe addirittura risultare dannoso. Per uno stagno balneabile di 100m<sup>2</sup> il tempo impiegato per la manutenzione in media non dovrebbe superare i 10-20 minuti a settimana.



## PISCINE BALNEABILI CATEGORIA 1-3 in primavera

Per mantenere costante la qualità dell'acqua è consigliabile rimuovere regolarmente la biomassa come foglie morte, petali di fiori ecc. Tuttavia nelle biopiscine delle categorie 1-3 le "impurità" non hanno una grande importanza, anzi in parte sono addirittura utili perché forniscono sostanze nutritive alle piante acquatiche. Nei primi anni i sedimenti dovrebbero essere rimossi dalla piscina per mezzo di un aspiratore con una frequenza di una- due volte l'anno, all'inizio della primavera ed eventualmente in estate.

Le piante di palude e le piante sulle sponde vengono potate all'inizio della primavera e dell'autunno. Un numero suffi-

ciente di piante acquatiche e subacquee è efficace contro le alghe e offre anche spazio vitale agli organismi filtranti come le dafnie ecc. nonché una superficie di crescita al biofilm. In primavera le pompe e gli skimmer vengono messi in funzione. Dal momento della messa in funzione gli skimmer devono essere svuotati regolarmente. In primavera, fino a quando le piante acquatiche e subacquee non si sono sviluppate abbastanza, è possibile il verificarsi di un transitorio intorbidamento dell'acqua e la formazione di alghe che comunque non devono assolutamente preoccupare in quanto tali fenomeni sono del tutto normali.

L'ESTATE È TROPPO BELLA PER TRASCORRERLA SOLO LAVORANDO



# MANUTENZIONE

ULTIMI LAVORI NELL'ANNO



## PISCINE BALNEABILI CATEGORIA 1-3 in estate ed autunno

In estate si presenta la necessità di fare soltanto pochi interventi, poiché lo stagno balneabile dovrebbe essere ben in equilibrio e l'acqua dovrebbe essere limpida. Il lavoro consiste principalmente nel rimuovere le foglie morte delle ninfee. Questa attività può essere combinata con un piacevole bagno. Tuttavia nel caso in cui in estate si dovessero verificare un passeggero intorbidamento o formazione di alghe, significa che è presente un eccesso di sostanze nutritive. In questo caso possono essere utili ulteriori batteri dello stagno e le piante subacquee possono essere ripiantate.

Le piante subacquee vengono tagliate a due terzi in tarda estate per ridurre l'apporto di sostanze nutritive allo stagno.

In autunno vengono rimosse tutte le parti di pianta che diventano marroni e che cadono in acqua. Anche le foglie delle ninfee vengono tagliate e rimosse. Tutte le piante che hanno lo stelo abbastanza robusto da resistere all'inverno si lasciano al loro posto. Esse provvedono al ricambio aria-gas attraverso lo strato di ghiaccio e vengono tagliate in primavera.

Infine si devono spegnere le pompe e prepararle per l'inverno. Se nei dintorni ci sono molte latifoglie dovrebbe essere stesa una rete sullo stagno fino a quando la caduta delle foglie è conclusa. In inverno, se lo strato di ghiaccio è sufficientemente spesso, la biopiscina può essere usata per il pattinaggio.

# PROGETTAZIONE

PROGETTAZIONE & REALIZZAZIONE



## 25 anni di giardineria e realizzazione giardini

Da 10 anni ci occupiamo molto attivamente della progettazione e della costruzione di biopiscine e stagni balneabili. Il nostro costante aggiornamento Vi garantisce un'esecuzione d'opera di alto valore. Prima dell'inizio dei lavori di costruzione ci confrontiamo attentamente con i Vostri desideri e con le condizioni del terreno per trovare la soluzione migliore per il Vostro giardino.

Fin dall'inizio Vi offriamo una consulenza personalizzata in

ogni ambito di competenza e siamo pronti a cercare anche le soluzioni più inusuali pur di soddisfare le Vostre esigenze.

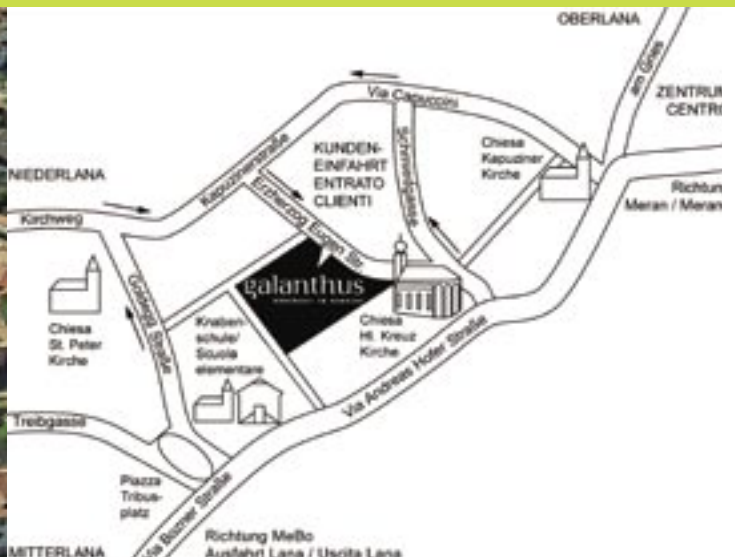
In modo particolare per gli hotel e le strutture alberghiere abbiamo sviluppato una nuovissima generazione di biopiscine a struttura in legno.

La Vostra persona di riferimento è Helmuth Mairhofer, specializzato in architettura del paesaggio e da 3 anni impegnato in Austria nella formazione per ottenere il titolo certificato di costruttore di biopiscine.

Siamo soci del:



Verband  
Österreichischer  
Schwimmteichbauer



## DOVE SIAMO:

prendete la MEBO (superstrada Merano-Bolzano) e uscite a Lana Sud / Postal in direzione Lana via Bolzano, proseguite fino alla Chiesa Santa Croce e da lì seguite le indicazioni.

**galanthus**  
GIARDINERIA IN CONVENTO

galanthus  
di Mairhofer Helmuth  
I-39011 Lana  
via Arciduca-Eugenio, 3

tel (+39)0473.56 39 11  
fax (+39)0473.56 48 50  
info@galanthus.it  
www.galanthus.it